

JÓZSEFVÁROSI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

MEGHÍVÓ

a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testületének
2025. július 16. (szerda) napján 09:00 órai kezdettel tartandó
7. nyilvános rendes képviselő-testületi ülésére
Helyszín: 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok
irodája

Napirend:

- 1. Javaslat Galda Levente „Falak és hidak”/”Műry a mosty” –verseskötet kiadásának költségeihez**
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)
- 2. Javaslat határozatok módosítására**
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)
- 3. Javaslat a 2025.évi költségvetés II. számú módosítására**
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)

Budapest, 2025. július 10.

Üdvözlettel:

Szelényi György Balázsné
elnök
s.k.

JÓZSEFVÁROSI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT

1082 Budapest, Baross u. 63-67.

JEGYZŐKÖNYV

Készült a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testületének 2025. július 16. (szerda) 09:00 órakor a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodájában 7. nyilvános rendes képviselő-testületi ülésén

Jelen vannak: Szelényi György Balázsné elnök
Kápolnai Kázmér elnökhelyettes
Gedő Györgyné nemzetiségi önkormányzati képviselő

Meghívottak: dr. Steiner Jáel jogi referens
Mosberger Péter

Szelényi György Balázsné elnök

Megnyitja az ülést és megállapítja, hogy az ülés szabályszerűen került összehívásra, a testület 3 fővel határozatképes. Javaslatot tesz a meghívó szerinti napirendi pontok megtárgyalására, továbbá felkéri Gedő Györgyné nemzetiségi önkormányzati képviselőt a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Gedő Györgyné elfogadja a jelölést.

Szelényi György Balázsné elnök szavazásra teszi fel Gedő Györgyné képviselő személyét jegyzőkönyv-hitelesítővé történő megválasztására.

Az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 60/2025.(VII.16) számú alábbi határozata:

A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Gedő Györgyné személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Ezt követően Szelényi György Balázsné elnök ismerteti a meghívó szerinti napirendi pontokat, majd szavazásra bocsátja a meghívó szerinti napirendi pontok elfogadását.

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 3 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 61/2025.(VII.16.) számú határozata:

A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 7. nyilvános rendes ülésének napirendi pontját az alábbiak szerint fogadja el:

- 1. Javaslat Galda Levente „Falak és hidak”/”Műry a mosty” –verseskötet kiadásának költségeihez**
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)
- 2. Javaslat határozatok módosítására**
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)
- 3. Javaslat a 2025.évi költségvetés II. számú módosítására**
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)

Ezt követően a Képviselő-testület megkezdi a napirendi pontok tárgyalását.

Napirend 1. pontja: Javaslat Galda Levente „Falak és hidak”/”Múry a mosty” – verseskötet kiadásának költségeihez

Előterjesztő: Szelényi György Balázsné elnök (írásbeli előterjesztés)

Szelényi György Balázsné elnök: ismerteti az előterjesztés tartalmát és megnyitja a napirendi pont megtárgyalását. Megállapítja, hogy a jelenlévőknek nem volt kérdése, észrevétele, ezért a napirendi pont tárgyalását lezárja. Szavazásra felteszi az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 3 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 62/2025.(VII.16.) számú határozata:

Galda Levente „Falak és hidak”/”Múry a mosty” verseskötet kiadásának költségeihez való hozzájárulásról

A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. hozzájárul a *“Pro Cultura Minoritatum Hungariae”* díjas Galda Levente – színész-előadóművész, szlovák nemzetiségi hagyományőrző folklorista *„Falak és hidak” / “Múry a mosty”* –, verseskötet ünnepélyes bemutatójához kapcsolódó nyomdai költséghez számla ellenében legfeljebb bruttó 50.000 Ft összeggel.

2. az 1. pontban foglalt hozzájárulás pénzügyi fedezete a 2025.évi települési működési támogatás.

Felelős: Szelényi György Balázsné elnök

Határidő: 2025. december 31.

*

Napirend 2. pontja: Javaslat határozatok módosítására

Előterjesztő: Szelényi György Balázsné elnök (írásbeli előterjesztés)

Szelényi György Balázsné elnök: ismerteti az előterjesztés tartalmát és megnyitja a napirendi pont megtárgyalását. Megállapítja, hogy a jelenlévőknek nem volt kérdése, észrevétele, ezért a napirendi pont tárgyalását lezárja. Szavazásra felteszi az előterjesztés szerinti I. számú határozati javaslatot.

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 3 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 63/2025.(VII.16.) számú határozata:

„Viktorin József halálának 151. évfordulója alkalmából Visegrádon megrendezésre kerülő ünnepségen történő részvételről” szóló 51/2025.(V. 28.) számú határozat módosításáról

A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. „Viktorin József halálának 151. évfordulója alkalmából Visegrádon megrendezésre kerülő ünnepségen történő részvételről” szóló 51/2025.(V. 28.) számú határozat 2. pontja az alábbiak szerint módosul:

2.) a rendezvény költségeire számla ellenében legfeljebb összesen bruttó 406.000 Ft-ot keretösszeget határoz meg, mely tartalmaz reprezentációs költségét számla ellenében legfeljebb bruttó 45.000 Ft, busszal történő szállítás költségeit számla ellenében legfeljebb bruttó 146.000 Ft Budapest-Visegrád és Visegrád–Budapest viszonylatban, továbbá koszorúk vásárlását számla ellenében legfeljebb bruttó 30.000 Ft és egyéb dologi kiadások költségére számla ellenében legfeljebb bruttó 15.000 Ft, Pilisszentkeresztért Kulturális Egyesület - Kultúrny spolok za Mlynky–fellépése számla ellenében legfeljebb bruttó 120.000 Ft, kántor, orgonaművész koncertje számla ellenében legfeljebb bruttó 50.000 Ft, amelynek pénzügyi fedezetet 2025. évi központi feladatalapú támogatás biztosítja.

2. Az 1. pont szerinti határozat 1. pontjában foglaltakat a módosítás nem érinti, az az eredeti tartalommal változatlanul maradnak.

Felelős: Szelényi György Balázsné elnök

Határidő: 2025. július 16.

Szelényi György Balázsné elnök: ismerteti az előterjesztés tartalmát és megnyitja a napirendi pont megtárgyalását. Megállapítja, hogy a jelenlévőknek nem volt kérdése, észrevétele, ezért a napirendi pont tárgyalását lezárja. Szavazásra felteszi az előterjesztés szerinti II. számú határozati javaslatot.

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 3 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 64/2025.(VII.16.) számú határozata:

„Szlovák nyelvű katolikus szentmise és közösségi találkozó szervezésére” szóló 45/2025. (IV.15.) számú határozat módosításáról

A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. „Szlovák nyelvű katolikus szentmise és közösségi találkozó szervezésére” szóló 45/2025. (IV.15.) számú határozat az alábbiak szerint módosul:

„1.továbbra is folytatja eddigi hagyományát, mely szerint minden hónap első vasárnapján a Józsefvárosi Horváth Mihály téri templomban (Budapesti Szent József templom, 1082 Budapest VIII. kerület, Horváth Mihály tér 7.) 12:00 órai kezdettel szlovák nyelvű katolikus szentmisét, valamint - a szentmisét követően - közösségi találkozót rendez. A következő szentmisék időpontjai: 2025. július 19, augusztus 3, szeptember 7, október 5, november 2, december 7.

A 2025. július 19-i szentmise Visegrádi Keresztelő Szent János Katolikus templomban kerül megrendezésre.

2. a program költségeire legfeljebb bruttó 290.000 Ft összeget határoz meg az alábbiak szerint:

1. reprezentációs költségekre 2025. július, augusztus, szeptember, október, november, december hónapokra legfeljebb bruttó 240.000 Ft keretösszeget,

2. egyházi ingatlan részleges használata címén, teremhasználati díj költségére összesen legfeljebb bruttó 50.000 Ft-ot, amelynek pénzügyi fedezete a 2025. évi központi működési támogatás.”

Felelős: Szelényi György Balázsné elnök

Határidő: 2025. július 16.

Napirend 3. pontja: Javaslát a 2025.évi költségvetés II. számú módosítására

Előterjesztő: Szelényi György Balázsné elnök (írásbeli előterjesztés)

Szelényi György Balázsné elnök: ismerteti az előterjesztés tartalmát és megnyitja a napirendi pont megtárgyalását. Megállapítja, hogy a jelenlévőknek nem volt kérdése, észrevétele, ezért a napirendi pont tárgyalását lezárja. Szavazásra felteszi az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 65/2025.(VII.16.) számú határozata:
a 2025.évi költségvetés II. számú módosításáról

A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat képviselő testülete az Áht. 26. § (1) bekezdésében biztosított jogkörében eljárva úgy dönt, hogy

1. a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 2025. évi költségvetésének

bevételi főösszegét 4.209.527 Ft-ban

kiadási főösszegét 4.209.527 Ft-ban állapítja meg;

2. az 1. határozati pont alapján a költségvetés bevételi főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú támogatások államháztartáson belülről 3.093.192 Ft

Működési bevételek 10.431 Ft

Finanszírozási bevételek 1.105.904 Ft

3. az 1. határozati pont alapján a költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú kiadás:

Személyi juttatások 1.026.716 Ft

Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó 0 Ft

Dologi jellegű kiadás 590.964 Ft

Egyéb működési célú kiadások 2.591.847 Ft

Felhalmozási célú kiadás:

Beruházások 0 Ft.

4. A határozat 3. pontjában meghatározott

a. a bevételek és kiadások mérlegszerű bemutatását tartalmazó 1. számú melléklet,

b. bevételi előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 2. számú melléklet,

c. a kiadási előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 3. számú melléklet,

d. a bevételi és kiadási előirányzatok felhasználási ütemtervét tartalmazó 4. számú melléklet helyébe ezen határozat 1-4. számú mellékletei lépnek;

5. Jelen határozat a döntés napjától lép hatályba

Mellékletek:

1. számú melléklet 2025. évi költségvetés II. módosítás bevételi és kiadási előirányzatainak mérlegszerű bemutatása

2. számú melléklet 2025. évi költségvetés II. módosítás bevételi előirányzata feladatonkénti bontásban

3. számú melléklet 2025. évi költségvetés II. módosítás kiadási előirányzata feladatonkénti bontásban
4. számú melléklet 2025. évi költségvetés II. módosítás bevételi és kiadási előirányzatainak felhasználási ütemterve

Felelős: Szelényi György Balázsné elnök

Határidő: 2025. július 16.

Szelényi György Balázsné elnök megállapítja, hogy egyéb téma nem merült fel, nincs kérdés, illetve közérdekű bejelentés, megköszöni a testületi tagok munkáját, az ülést 09:20 órakor bezárja.


.....
Gedő Györgyné
jegyzőkönyv-hitelesítő




.....
Szelényi György Balázsné
elnök

Jegyzőkönyvet készítette:


.....
Németh Edina
ügyintéző



2025. 07.16. k/

JÓZSEFVÁROSI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Jelenléti ív

a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat
7. nyilvános rendes testületi üléséről, amelynek időpontja:
2025. július 16. (szerda) 09:00 órakor

1. Szelényi György Balázsné



1. Kápolnai Kázmér



2. Gedő Györgyné



A 2011. évi CLXXIX. törvény 80.§ (4) bekezdésben foglaltakra hivatkozva a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal jegyzőjének megbízásából:

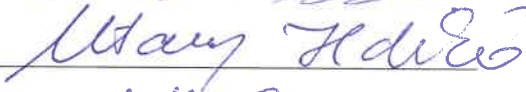
dr. Steiner Jáel



Mosberger Péter



Utassy Ildikó



Németh Edina



JÓZSEFVÁROSI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT

1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Írásbeli Előterjesztés

a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat

2025. július 16. napján megtartott 7 nyilvános rendes képviselő-testületi ülésére

1. napirendi pontja

Cím: Javaslat Galda Levente „Falak és hidak”/”Múry a mosty” verseskötet kiadásának költségeihez

Előterjesztő: Szelényi György Balázsné elnök (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

Javasolom a Tisztelt Képviselő-testületnek, hogy „Pro Cultura Minoritatum Hungariae” díjas **Galda Levente** – színész-előadóművész, szlovák nemzetiségi hagyományörző folklorista – első, szlovák-magyar nyelvű, 74 verset és egy kétnyelvű pilisi népmesét tartalmazó kortárs kötetének nyomdai költségeihez, valamint annak ünnepélyes bemutatójához járuljunk hozzá számla ellenében legfeljebb bruttó 50.000 Ft összeggel. A: „Falak és hidak” / „Múry a mosty” című kiadvány a Pilisszentkeresztért Kulturális Egyesület (szlovák nyelven: Kultúrny spolok za Mlynky) gondozásában jelenik meg. Pénzügyi fedezete a 2025. évi települési működési támogatás.

Fentiekre tekintettel, kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat...../2025. (VII.16.) számú határozata

Galda Levente „Falak és hidak”/”Múry a mosty” verseskötet kiadásának költségeihez

A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. hozzájárul a “Pro Cultura Minoritatum Hungariae” díjas Galda Levente – színész-előadóművész, szlovák nemzetiségi hagyományörző folklorista „Falak és hidak” / ”Múry a mosty” –, verseskötet ünnepélyes bemutatójához kapcsolódó nyomdai költséghez számla ellenében legfeljebb bruttó 50.000 Ft összeggel.

2. az 1. pontban foglalt hozzájárulás pénzügyi fedezete a 2025.évi települési működési támogatás.

Felelős: Szelényi György Balázsné elnök

Határidő: 2025. december 31.

Budapest, 2025. július.....


Szelényi György Balázsné elnök

ELŐTERJESZTŐ: Szelényi György Balázsné - Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Utassy Ildikó – nemzetiségi ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.

Budapest, 2025. július ...

.....
Lévai Tamás

Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály vezetője, gazdasági vezető

JOGI KONTROLL:

2025 JÚL 16.



JÓZSEFVÁROSI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT

1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Írásbeli Előterjesztés

a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat

2025. július 16. napján megtartott 7 nyilvános rendes képviselő-testületi ülésére
2. napirendi pontja

Cím: Javaslat határozatok módosítására

Előterjesztő: Szelényi György Balázsné elnök (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a következő határozatokat módosítani szükséges az alábbiak szerint:

- I. A Viktorin József halálának 151. évfordulója alkalmából Visegrádon megrendezésre kerülő ünnepségen történő részvételről szóló Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 51/2025.(V. 28.) számú határozat 2. pontjában foglaltakat módosítani szükséges a rendezvény költségének változása miatt.
- II. A Szlovák nyelvű katolikus szentmise megszervezéséről szóló Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 45/2025. (IV.15) számú határozatban foglalat módosítani szükséges a rendezvény időpontjának és helyének változása tekintetében

Melléklet:

- 1. számú melléklet: Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 51/2025.(V. 28.) számú határozat
- 2. számú melléklet: Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 45/2025. (IV.15) számú határozat

Fentiekre tekintettel kérem az alábbi határozati javaslatok elfogadását.

I. Határozati javaslat

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat /2025.(VII. 16.) számú határozata:

„Viktorin József halálának 151. évfordulója alkalmából Visegrádon megrendezésre kerülő ünnepségen történő részvételről” szóló 51/2025.(V. 28.) számú határozat módosítása

A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. „Viktorin József halálának 151. évfordulója alkalmából Visegrádon megrendezésre kerülő ünnepségen történő részvételről” szóló 51/2025.(V. 28.) számú határozat 2. pontja az alábbiak szerint módosul:

2.) a rendezvény költségeire számla ellenében legfeljebb összesen bruttó 406.000 Ft-ot keretösszeget határoz meg, mely tartalmaz reprezentációs költségét számla ellenében legfeljebb bruttó 45.000 Ft, busszal történő szállítás költségeit számla ellenében legfeljebb bruttó 146.000 Ft Budapest-Visegrád és Visegrád–Budapest viszonylatban, továbbá koszorúk vásárlását számla ellenében legfeljebb bruttó 30.000 Ft és egyéb dologi kiadások költségére számla ellenében legfeljebb bruttó 15.000 Ft, Pilisszentkeresztért Kulturális Egyesület - Kultúrny spolok za Mlynky–fellépése számla ellenében legfeljebb bruttó 120.000 Ft, kántor, orgonaművész koncertje számla ellenében legfeljebb bruttó 50.000 Ft, amelynek pénzügyi fedezetet 2025. évi központi feladatalapú támogatás biztosítja.

2. Az 1. pont szerinti határozat 1. pontjában foglaltakat a módosítás nem érinti, az az eredeti tartalommal változatlanul maradnak.

Felelős: Szelényi György Balázsné elnök

Határidő: 2025. július 16.

II. Határozati javaslat

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat /2025.(VII. 16.) számú határozata:

„Szlovák nyelvű katolikus szentmise és közösségi találkozó szervezésére” szóló 45/2025. (IV.15) számú határozat módosítása

A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. „Szlovák nyelvű katolikus szentmise és közösségi találkozó szervezésére” szóló 45/2025. (IV.15.) számú határozat az alábbiak szerint módosul:

„1. továbbra is folytatja eddigi hagyományát, mely szerint minden hónap első vasárnapján a Józsefvárosi Horváth Mihály téri templomban (Budapesti Szent József templom, 1082 Budapest VIII. kerület, Horváth Mihály tér 7.) 12:00 órai kezdettel szlovák nyelvű katolikus szentmisét, valamint - a szentmisét követően - közösségi találkozót rendez. A következő szentmisék időpontjai: 2025. július 19, augusztus 3, szeptember 7, október 5, november 2, december 7. A 2025. július 19-i szentmise Visegrádi Keresztelő Szent János Katolikus templomban kerül megrendezésre.

2. a program költségeire legfeljebb bruttó 290.000 Ft összeget határoz meg az alábbiak szerint:

1. reprezentációs költségekre 2025. július, augusztus, szeptember, október, november, december hónapokra legfeljebb bruttó 240.000 Ft keretösszeget,

2. egyházi ingatlan részleges használata címén, teremhasználati díj költségére összesen legfeljebb bruttó 50.000 Ft-ot, amelynek pénzügyi fedezete a 2025. évi központi működési támogatás.”

Felelős: Szelényi György Balázsné elnök

Határidő: 2025. július 16.

Budapest, 2025. július ...

Szelényi György Balázsné elnök



ELŐTERJESZTŐ: Szelényi György Balázsné- Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Utassy Ildikó – nemzetiségi ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.

Budapest, 2025. július ...

2025 JÚL 10.

Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály vezetője, gazdasági vezető

JOGI KONTROLL:



Lévai Tamás

Melléklet:

Napirend 2. pontja: Javaslat egyes programokkal kapcsolatos döntések meghozatalára

Előterjesztő: Szelényi György Balázsné elnök (írásbeli előterjesztés)

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 3 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 51/2025.(V. 28.) számú határozata:
Viktorin József halálának 151. évfordulója alkalmából Visegrádon megrendezésre kerülő ünnepségen történő részvételről

A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

1.) Viktorin József halálának 151. évfordulója alkalmából 2025. július 19-én, Visegrádon megrendezésre kerülő megemlékezést szervez, az emléktáblánál és a sírnál koszorút helyez el a helyi és budapesti szlovák nemzetiségű képviselőkkel és lakosokkal közösen. A nyilvános rendezvény meghívó formájában kerül meghirdetésre a Nemzetiségi iroda hirdető tábláján, továbbá a Fővárosi Szlovák Önkormányzat irodájának hirdetőtábláján (1054 Budapest, Akadémia utca 1.)

2.) a rendezvény költségeire számla ellenében legfeljebb összesen bruttó 260.000 Ft-ot keretösszeget határoz meg, mely tartalmaz reprezentációs költségét, busszal történő szállítás költségeit Budapest-Visegrád és Visegrád–Budapest viszonylatban, továbbá koszorúk vásárlását és egyéb dologi kiadásokat, amelynek pénzügyi fedezetet 2025. évi központi feladatalapú támogatás biztosítja.

Felelős: Szelényi György Balázsné elnök

Határidő: 2025. augusztus 15.

Melléklet:

2. napirend: Javaslat szlovák nyelvű katolikus szentmise és közösségi találkozó szervezésére

Előterjesztő: Szelényi György Balázsné elnök (írásbeli előterjesztés)

Szelényi György Balázsné elnök: ismerteti az előterjesztés tartalmát és megnyitja a napirendi pont megtárgyalását. Megállapítja, hogy a jelenlévőknek nem volt kérdése, észrevétele, ezért a napirendi pont tárgyalását lezárja. Szavazásra felteszi az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 45/2025. (IV.15) számú határozata:
Szlovák nyelvű katolikus szentmise és közösségi találkozó szervezésére

A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1.) továbbra is folytatja eddigi hagyományát, mely szerint minden hónap első vasárnapján a Józsefvárosi Horváth Mihály téri templomban (Budapesti Szent József templom, 1082 Budapest VIII. kerület, Horváth Mihály tér 7.) 12:00 órai kezdettel szlovák nyelvű katolikus szentmisét, valamint - a szentmisét követően - közösségi találkozót rendez. A következő szentmisék időpontjai: 2025. július 6, augusztus 3, szeptember 7, október 5, november 2, december 7.
- 2.) a program költségeire legfeljebb bruttó 300.000 Ft összeget határoz meg az alábbiak szerint:
3. reprezentációs költségekre 2025. július, augusztus, szeptember, október, november, december hónapokra legfeljebb bruttó 240.000 Ft keretösszeget,
4. egyházi ingatlan részleges használata címén, teremhasználati díj költségére összesen legfeljebb bruttó 60.000 Ft-ot amelynek pénzügyi fedezete a 2025. évi központi működési támogatás.

Felelős: Szelényi György Balázsné elnök

Határidő: 2025. december 31.

JÓZSEFVÁROSI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.
Írásbeli Előterjesztés

Írásbeli Előterjesztés
a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat
2025. július 16. napján megtartott 7. nyilvános rendes képviselő-testületi ülés
3. napirendi pontja

Cím: Javaslat a 2025. évi költségvetés II. számú módosításának elfogadására
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné elnök (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 34. § (1) bekezdésben foglalt rendelkezésnek megfelelően a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatában megjelenő bevételi és kiadási előirányzatok módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete dönt.

A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat (a továbbiakban: önkormányzat) költségvetésének jelenlegi módosítását az alábbiak indokolják:

Saját bevételek

Az önkormányzat bankszámláján 10.427 Ft kamatbevétele keletkezett és 3 Ft kerekítési különbözete keletkezett, amely összegét az egyéb működési bevételek között kell elszámolni.

Kiadásként a realizált többletbevételből a dologi kiadások kiemelt előirányzatára 10.427 Ft-ot és az egyéb működési célú kiadások kiemelt előirányzatán belül a tartalék rovatának terhére 3 Ft-ot szükséges elkülöníteni.

Módosításra van szükség a 2024. évi központi feladatalapú támogatás előirányzatában így,:

- A) 11.961 Ft-ot a dologi kiadások kiemelt előirányzatára szükséges elkülöníteni, a személyi juttatások kiadások kiemelt előirányzat 11.811 Ft és a tartalékok előirányzat 150 Ft terhére.

A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 15/2025. (II.13.) számú határozat alapján a Képviselő-testület a költségvetési előirányzat-módosítás és átcsoportosítás jogát, a költségvetési kiadások kiemelt előirányzatai között és belül a rovatok között, átruházta az elnökre. Az elnök a saját hatáskörben jóváhagyott előirányzatok átcsoportosításáról negyedévente, de legkésőbb 2025. december 31-ig a költségvetési határozat módosítás keretében beszámol a képviselő-testületnek. Az elnök átcsoportosítási hatásköre a működési célú és felhalmozási célú kiadások közötti átcsoportosításokra nem terjed ki.

Az önkormányzat elnöke 2025. évben 4 alkalommal élt előirányzat-átcsoportosítási jogával.

A fentiek alapján a 2025. évi költségvetésben – a teljesítési adatok alapján – megemelésre került a bevételek és kiadások előirányzata. A költségvetés módosítása a költségvetési főösszeg növekedését eredményezi.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztett határozati javaslatokat vitassa meg és az abban foglaltakat fogadja el.

Mellékletek:

1. számú melléklet 2025. évi költségvetés II. módosítás bevételi és kiadási előirányzatainak mérlegszerű bemutatása
2. számú melléklet 2025. évi költségvetés II. módosítás bevételi előirányzata feladatonkénti bontásban
3. számú melléklet 2025. évi költségvetés II. módosítás kiadási előirányzata feladatonkénti bontásban
4. számú melléklet 2025. évi költségvetés II. módosítás bevételi és kiadási előirányzatainak felhasználási ütemterve

I. Határozati javaslat

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat/2025.(VII.16.) számú határozata

a 2025. évi költségvetés elfogadásáról

A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat képviselő testülete az Áht. 26. § (1) bekezdésében biztosított jogkörében eljárva úgy dönt, hogy

- 1. a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 2025. évi költségvetésének**

bevételi főösszegét	4.209.527 Ft-ban
kiadási főösszegét	4.209.527 Ft-ban

állapítja meg;

- 2. az 1. határozati pont alapján a költségvetés bevételi főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:**

Működési célú támogatások államháztartáson belülről	3.093.192 Ft
Működési bevételek	10.431 Ft
Finanszírozási bevételek	1.105.904 Ft

- 3. az 1. határozati pont alapján a költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:**

Működési célú kiadás:

Személyi juttatások	1.026.716 Ft
Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó	0 Ft
Dologi jellegű kiadás	590.964 Ft
Egyéb működési célú kiadások	2.591.847 Ft

Felhalmozási célú kiadás:

Beruházások	0 Ft.
--------------------	--------------

4. A határozat 3. pontjában meghatározott

- a. a bevételek és kiadások mérlegszerű bemutatását tartalmazó 1. számú melléklet,
- b. bevételi előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 2. számú melléklet,
- c. a kiadási előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 3. számú melléklet,
- d. a bevételi és kiadási előirányzatok felhasználási ütemtervét tartalmazó 4. számú melléklet helyébe ezen határozat 1-4. számú mellékletei lépnek;

5. Jelen határozat a döntés napjától lép hatályba

Mellékletek:

- 1. számú melléklet 2025. évi költségvetés II. módosítás bevételi és kiadási előirányzatainak mérlegszerű bemutatása
- 2. számú melléklet 2025. évi költségvetés II. módosítás bevételi előirányzata feladatonkénti bontásban
- 3. számú melléklet 2025. évi költségvetés II. módosítás kiadási előirányzata feladatonkénti bontásban
- 4. számú melléklet 2025. évi költségvetés II. módosítás bevételi és kiadási előirányzatainak felhasználási ütemterve

Felelős: Szelényi György Balázsné elnök

Határidő: 2025. július 16.

Budapest, 2025. július



Szelényi György Balázsné - elnök

ELŐTERJESZTŐ: Szelényi György Balázsné - Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Kakó Anita Melinda - ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL. IGAZOLÁS:

Budapest, 2025. július **2025 JÚL 10.**

.....
Lévai Tamás

Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály mb. vezetője, gazdasági

vezető

JOGI KONTROLL: 

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 2025. évi költségvetés II. sz. módosítás bevételei és kiadási előirányzatainak mérlegszerű bemutatása

Pt													
KIADÁSOK				2025. évi I. sz. mód. előirányzat	Változás +,-	2025. évi II. sz. mód. előirányzat	BEVÉTELEK			2025. évi I. sz. mód. előirányzat	Változás +,-	2025. évi II. sz. mód. előirányzat	
A. MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGVETÉSI MÉRLEG													
I. Működési kiadások						II. Működési bevételek							
1. Személyi juttatások	1 038 527	-11 811	1 026 716	9. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	3 093 192	0	3 093 192						
2. Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó	0		0	10. Közhatalmi bevételek	0								
3. Dologi kiadások	579 003	11 961	590 964	11. Működési bevételek	1	10 430	10 431						
4. Ellátottak pénzbeli juttatásai	0		0	12. Működési célú átvett pénzeszközök	0	0	0						
5. Egyéb működési célú kiadások	2 581 567	10 280	2 591 847										
A. Működési kiadások összesen: (1+...+5)	4 199 097	10 430	4 209 527	A1. Működési bevételek összesen: (9+...+12)	3 093 193	10 430	3 103 623						
				működési egyenleg	-1 105 904	0	-1 105 904						
B. FELHALMOZÁSI KÖLTSÉGVETÉSI MÉRLEG													
III. Felhalmozási kiadások						IV. Felhalmozási bevételek							
6. Beruházások	0	0	0	13. Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről			0						
7. Felújítások	0			14. Felhalmozási bevételek		0							
8. Egyéb felhalmozási célú kiadások	0			15. Felhalmozási célú átvett pénzeszközök		0							
B. Felhalmozási kiadások összesen (6+...+8)	0	0	0	B1. Felhalmozási bevételek összesen: (13+...+15)	0	0	0						
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (A+B)	4 199 097	10 430	4 209 527	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (A1+B1)	3 093 193	10 430	3 103 623						
				Bevételei egyenleg	-1 105 904								
C. FINANSZÍROZÁSI MÉRLEG													
V. Finanszírozási kiadás	0			VI. Finanszírozási bevétel	1 105 904		1 105 904						
KIADÁSOK ÖSSZESEN (A+B+C)	4 199 097	10 430	4 209 527	BEVÉTELEK ÖSSZESEN (A1+B1+C1)	4 199 097	10 430	4 209 527						

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 2025. évi költségvetés II. sz. módosítás bevételei előirányzata feladatonkénti bontásban

Megnevezés	2025. évi I. sz. mód. előirányzat				Változás (+/-)				2025. évi II. sz. mód. előirányzat				Ft
	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államig. feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államig. feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államig. feladat	Összesen	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
A. Működési bevételek													
I. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	3 093 192	0	0	3 093 192	0	0	0	0	3 093 192	0	0	3 093 192	
I. Egyéb működési c. tám. bev. államháztartáson belülről	3 093 192			3 093 192	0			0	3 093 192			3 093 192	
- nemzetiiségi önkormányzat működési támogatása	1 040 000			1 040 000				0	1 040 000			1 040 000	
- nemzetiiségi önkormányzat feladatlapú támogatása	1 359 832			1 359 832				0	1 359 832			1 359 832	
- helyi önkormányzatoktól kapott támogatás	693 360			693 360				0	693 360			693 360	
II. Közhatalmi bevételek	0			0				0	0			0	
III. Működési bevételek	1			1	10 430			0	10 430	10 431		10 431	
IV. Működési c. átvett pénzeszk.	0			0				0	0			0	
A. Működési bevételek összesen: (I+II+III+IV)	3 093 193	0	0	3 093 193	10 430	0	0	10 430	3 103 623	0	0	3 103 623	
B. Felhalmozási bevételek													
I. Felhalmozási célú tám. államháztartáson belülről				0	0			0	0			0	
II. Felhalmozási bevétel				0				0				0	
III. Felhalmozási célú átvett pénzeszk.				0				0				0	
B. Felhalmozási bevételek összesen: (I+II+III)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Költségvetési bevételek összesen: (A+B)	3 093 193	0	0	3 093 193	10 430	0	0	10 430	3 103 623	0	0	3 103 623	
C. Finanszírozási bevételek													
I. Belülről finanszírozási bevétel	1 105 904	0	0	1 105 904	0			0	1 105 904			1 105 904	
I. Maradvány igénybevétele	1 105 904	0	0	1 105 904	0			0	1 105 904			1 105 904	
- előző évi költségvetési maradvány igénybevétele	1 105 904			1 105 904	0			0	1 105 904			1 105 904	
C. Finanszírozási bevételek összesen: (I+II+III+IV+V)	1 105 904	0	0	1 105 904	0	0	0	0	1 105 904	0	0	1 105 904	
Bevételek mindösszesen: (A+B+C)	4 199 097	0	0	4 199 097	10 430	0	0	10 430	4 209 527	0	0	4 209 527	

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 2025. évi költségvetés II. sz. módosítás kiadási előirányzata feladatonkénti bontásban

Ft												
Megnevezés	2025. évi I. sz. mód. előirányzat					Változás (+/-)					2025. évi II. sz. mód. előirányzat	
	Kötelező feladat	Onként vállalt feladat	Államig. feladat	Összesen	Kötelező feladat	Onként vállalt feladat	Államig. feladat	Összesen	Kötelező feladat	Onként vállalt feladat	Államig. feladat	Összesen
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
A. Működési kiadások												
I. Személyi juttatások	1 038 527			1 038 527	-11 811			-11 811	1 026 716			1 026 716
II. Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó	0			0	0			0	0			0
III. Dologi kiadások	579 003			579 003	11 961			11 961	590 964			590 964
IV. Ellátottak pénzbeli juttatási				0				0	0			0
V. Egyéb működési célú kiadások	2 581 567			2 581 567	10 280			10 280	2 591 847			2 591 847
A. Működési kiadások összesen (I+II+III+IV+V)	4 199 097	0	0	4 199 097	10 430	0	0	10 430	4 209 527	0	0	4 209 527
B. Felhalmozási kiadások												
I. Beruházások	0			0	0			0	0			0
II. Felújítások				0				0	0			0
III. Egyéb felhalmozási kiadások				0				0	0			0
B. Felhalmozási kiadások összesen: (I+II+III)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Költségvetési kiadások mindösszesen (A+B)	4 199 097	0	0	4 199 097	10 430	0	0	10 430	4 209 527	0	0	4 209 527
C. Finanszírozási kiadások												
I. Belföldi finanszírozási kiadás	0	0	0	0								0
C. Finanszírozási kiadások összesen: (I+II+III+IV)	0	0	0	0								0
Kiadások mindösszesen: (A+B+C)	4 199 097	0	0	4 199 097	10 430	0	0	10 430	4 209 527	0	0	4 209 527

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 2025. évi költségvetés II. sz. módosítás bevételei és kiadási előirányzatainak felhasználási ütemterve

Sort-szám	Megnevezés	Január	Február	Március	Április	Május	Június	Július	Augusztus	Szeptember	Október	November	December	Összesen
BEVÉTELEK														
1.	Működési célú tám. államházt. belülről													0
2.	- nemzeti-ségi önkormányzat működési tám.	520 000						520 000						1 040 000
3.	- nemzeti-ségi önkormányzat feladat-alapú tám.				679 916				679 916					1 359 832
4.	- helyi önkormányzatoktól kapott támogatás					283 360	410 000							693 360
5.	Közhatalmi bevételek													0
6.	Működési bevételek				1		10 430							10 431
7.	Műk. c. átvett pénzeszk.													0
8.	Működési bevételek összesen: (1+...+7)	520 000	0	0	679 917	283 360	420 430	520 000	679 916	0	0	0	0	3 103 623
9.	Felhal. célú tám. államháztartáson belülről													0
10.	Felhalmozási bevétel													0
11.	Felhal. c. átvett pénzeszk.													0
12.	Felhalmozási bevételek összesen: (9+...+11)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
13.	Belföldi finanszírozási bevételek													
14.	Maradvány igénybevétele													
15.	- előző évi költségvetési maradv. igénybev.													1 105 904
16.	Finanszírozási bevételek összesen: (13)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1 105 904
17.	Bevételek mindösszesen: (8+12+16)	520 000	0	0	679 917	283 360	420 430	520 000	679 916	0	0	0	1 105 904	4 209 527
KIADÁSOK														
18.	Személyi juttatások	40 000	100 000	10 000	100 000	300 000	20 000	100 000	100 000	100 000	20 000	44 000	104 527	1 038 527
19.	Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó													0
20.	Dologi kiadások		55 000	30 000	100 000	50 000	100 000	50 108	100 000	60 000	33 895			579 003
21.	Ellátottak pénzbeli juttatási													0
22.	Egyéb működési célú kiadások													
23.	Működési kiadások összesen (18+...+22)	40 000	155 000	40 000	200 000	350 000	120 000	150 108	200 000	160 000	53 895	10 430	2 581 567	2 591 997
24.	Beruházások													4 209 527
25.	Felújítások													0
26.	Egyéb felhalmozási kiadások													0
27.	Felhalmozási kiadások összesen: (24+...+26)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
28.	Finanszírozási kiadások													0
29.	Finanszírozási kiadások összesen: (28)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
30.	Kiadások mindösszesen: (23+27+29)	40 000	155 000	40 000	200 000	350 000	120 000	150 108	200 000	160 000	53 895	54 430	2 686 094	4 209 527